



ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2026/497

z dnia 4 marca 2026 r.

zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053 w odniesieniu do zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053 z dnia 13 września 2023 r. ustanawiające wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym oraz zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1936/2001, (UE) 2017/2107 i (UE) 2019/833 oraz uchylające rozporządzenie (UE) 2016/1627 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 66 ust. 1 lit. a)–c) i k),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Unia została stroną Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) po zatwierdzeniu konwencji ICCAT zgodnie z decyzją Rady 86/238/EWG ⁽²⁾.
- (2) ICCAT przyjmuje środki służące zapewnieniu długoterminowej ochrony i zrównoważonego wykorzystania zasobów rybnych w obszarze objętym konwencją ICCAT oraz ochronie ekosystemów morskich, w których zasoby te występują. Środki te mogą stać się wiążące dla Unii.
- (3) Od czasu ostatniej zmiany rozporządzenia (UE) 2023/2053 ⁽³⁾ ICCAT przyjęła na swoim corocznym posiedzeniu w 2025 r. zalecenie 25-04 dotyczące zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym ⁽⁴⁾. Zalecenie ICCAT 25-04 zawiera przepisy dotyczące zmiany niewykorzystanej kwoty tuńczyka błękitnopłetwego, którą można przenieść na kolejny rok, okresu połowu okrężnicami oraz procedur przekazywania informacji w przypadku naruszeń w ramach systemu wspólnej kontroli. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.
- (4) Ponadto w rozporządzeniu (UE) 2023/2053 należy wprowadzić szereg zmian, aby zaktualizować wszystkie minimalne normy w zakresie procedur rejestracji wideo w załączniku X.
- (5) Biorąc pod uwagę, że przepisy przewidziane w niniejszym rozporządzeniu mają bezpośredni wpływ na planowanie okresu połowu statków unijnych oraz na powiązaną działalność gospodarczą, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie jak najszybciej,

⁽¹⁾ Dz.U. L 238 z 27.9.2023, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj>.

⁽²⁾ Decyzja Rady 86/238/EWG z dnia 9 czerwca 1986 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Międzynarodowej konwencji o ochronie tuńczyka atlantyckiego, zmienionej Protokołem załączonym do Aktu Końcowego Konferencji Pełnomocników Państw – Stron Konwencji, podpisanego w Paryżu dnia 10 lipca 1984 r. (Dz.U. L 162 z 18.6.1986, s. 33, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1986/238/oj>).

⁽³⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2025/837 z dnia 7 lutego 2025 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053 w odniesieniu do zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym (Dz.U. L, 2025/837, 2.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/837/oj).

⁽⁴⁾ Zalecenie ICCAT 25-04 w sprawie zastąpienia zalecenia 24-05 ustanawiającego wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym, <https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2025-04-e.pdf>.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) 2023/2053 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 8 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Państwo członkowskie może zwrócić się z wnioskiem o przesunięcie maksymalnego odsetka wynoszącego 20 % jego rocznych kwot z jednego roku na rok następny. Dane państwo członkowskie włącza ten wniosek do swojego rocznego planu połowowego i planu zarządzania zdolnością, który ma zostać włączony do unijnego planu połowowego i planu zarządzania zdolnością zatwierdzanego przez ICCAT.”;
- 2) w art. 17 wprowadza się następujące zmiany:
 - a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Połowy tuńczyka błękitnopłetwego okrężnicami we wschodniej części Atlantyku i w Morzu Śródziemnym są dozwolone w okresie od dnia 19 maja do dnia 1 lipca każdego roku.”;
 - b) ust. 4a otrzymuje brzmienie:

„4a. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 okres połowu okrężnicami w Morzu Kantabryjskim (obszary połowowe ICES 27.8.b i 27.8.c) w celach hodowlanych trwa od dnia 26 maja do dnia 31 sierpnia.”;
 - c) dodaje się ust. 4b w brzmieniu:

„4b. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 Hiszpania może wnioskować w swoim rocznym planie połowowym na 2026 r., o którym mowa w art. 11, aby okrężnicowce uczestniczące w projekcie pilotażowym dotyczącym hodowli tuńczyka błękitnopłetwego na Wyspach Kanaryjskich mogły poławiać tuńczyka błękitnopłetwego na obszarze FAO 34 od dnia 15 marca do dnia 30 maja.”;
- 3) w art. 26 ust. 1 akapit pierwszy po lit. b) dodaje się akapit w brzmieniu:

„W przypadku wykazu statków, o którym mowa w lit. b), okres przedkładania wykazów statków może być krótszy niż jeden miesiąc, jeżeli przedłożenie wynika ze zmian w modalności.”;
- 4) w załącznikach VIII, IX, X, XII i XVb wprowadza się zmiany określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 4 marca 2026 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach VIII, IX, X, XII i XVb do rozporządzenia (UE) 2023/2053 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) załącznik VIII pkt I ppkt 4 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) weryfikuje oraz – w odpowiednich przypadkach – poświadcza podpisem informacje zawarte w deklaracjach przetwarzania lub odławiania sporządzonych przez kapitana statku przetwórci lub przedstawiciela kapitana, lub operatora tonara.”;
- 2) załącznik VIII pkt II ppkt C lit. f) ppkt (iii) otrzymuje brzmienie:

„(iii) w obu przypadkach weryfikują nakaz zwolnienia wydany przez właściwy organ zainteresowanego państwa członkowskiego lub CPC oraz – w odpowiednich przypadkach – poświadczają podpisem informacje zawarte w deklaracji wypuszczenia sporządzonej przez operatora przekazującego lub operatora miejsca hodowli lub tuczu.”;
- 3) załącznik VIII pkt II ppkt C lit. g) ppkt (ii) otrzymuje brzmienie:

„(ii) weryfikują oraz – w odpowiednich przypadkach – poświadczają podpisem informacje zawarte w deklaracjach przetwarzania i odławiania sporządzonych przez kapitana statku przetwórci lub jego przedstawiciela lub przez operatora miejsca hodowli lub tuczu.”;
- 4) w załączniku IX w pkt 12 dodaje się akapit w brzmieniu:

„Po otrzymaniu sprawozdań z inspekcji wskazujących na domniemane naruszenia Sekretariat ICCAT udostępnia te informacje na stronie internetowej ICCAT w sposób bezpieczny i z ograniczonym dostępem do informacji. Wszelkie późniejsze informacje dotyczące działań następczych podjętych przez CPC bandery również są publikowane po otrzymaniu ich przez Sekretariat. Informacje te podaje się zgodnie z tabelą w dodatku do niniejszego załącznika.”;
- 5) w załączniku IX dodaje się dodatek w brzmieniu:

„Dodatek

Informacje, które należy przedstawić na temat działań podjętych w odpowiedzi na wyniki inspekcji w ramach systemu wspólnej międzynarodowej kontroli

Numer sprawozdania z inspekcji	CPC przeprowadzająca inspekcję	CPC statku rybackiego	Data inspekcji	Rodzaj statku/narzędzi połowowych	Wyniki inspekcji ⁽¹⁾	Naruszenie potwierdzone przez CPC bandery: T/N	Etap działań następczych ⁽²⁾	Zastosowane środki ⁽³⁾	Uwagi ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Opis wyników inspekcji ze wskazaniem odnośnych przepisów prawnych.

⁽²⁾ Postępowanie wyjaśniające, odwołanie, sprawa zamknięta itd.

⁽³⁾ Zastosowane środki sądowe lub administracyjne, takie jak zmiana planu rejsu statku, zajęcie połowów lub narzędzi połowowych, zawieszenie lub cofnięcie upoważnienia, grzywny itp.

⁽⁴⁾ Dowolny tekst obejmujący informacje, które CPC bandery chce podać. Jeżeli nie podjęto żadnych działań – szczegółowe wyjaśnienie powodów niepodjęcia działań.”

- 6) załącznik X otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK X

MINIMALNE NORMY W ZAKRESIE PROCEDUR DOTYCZĄCYCH NAGRAŃ WIDEO W PRZYPADKU OPERACJI TRANSFERU, UMIESZCZANIA W SADZACH I WYPUSZCZANIA

1. Do wszystkich nagrań wideo w przypadku operacji transferu, umieszczenia w sadzach i wypuszczenia, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, stosuje się następujące procedury:
 - a) na początku lub na końcu każdego nagrania wideo wyświetla się numer zezwolenia ICCAT na transfer lub umieszczenie w sadzu lub nakazu wypuszczenia oraz numer sadza/sadzów (zgodnie z deklaracją transferu – ITD);

- b) na każdym nagraniu wideo przez cały czas wyświetla się godzina i data nagrania;
 - c) nagrania wideo są ciągłe bez żadnych przerw i cięć oraz obejmują całą operację transferu, umieszczania w sadzach lub wypuszczania;
 - d) przed rozpoczęciem operacji transferu, umieszczania w sadzach lub wypuszczania nagranie wideo musi obejmować otwarcie i zamknięcie sieci lub drzwi oraz – w przypadku operacji transferu i umieszczania w sadzach – materiał pokazujący, czy sadze odbierające i sadze przekazujące zawierają już tuńczyka błękitnopłetwego;
 - e) jakość nagrania wideo musi być wystarczająca, aby móc określić liczbę oraz – w stosownych przypadkach – masę tuńczyka błękitnopłetwego, który jest przenoszony, umieszczany w sadzach lub wypuszczany;
 - f) na statku przekazującym lub – w stosownych przypadkach – u operatora miejsca hodowli lub tuczu lub operatora tonara należy przechowywać kopię nagrania wideo przez cały okres obowiązywania upoważnienia do prowadzenia działalności;
 - g) po zakończeniu operacji transferu, umieszczania w sadzach lub wypuszczania regionalnemu obserwatorowi ICCAT lub obserwatorowi krajowemu niezwłocznie przekazuje się elektroniczne urządzenie pamięciowe zawierające oryginalne nagranie wideo. Obserwator regionalny ICCAT lub obserwator krajowy natychmiast sygnuje je inicjałami, aby zapobiec ewentualnej manipulacji.
2. Każde zainteresowane państwo członkowskie bandery, tonara i miejsca hodowli lub tuczu ustanawia niezbędne środki, aby zapobiec zastąpieniu lub edycji oryginalnych nagrań wideo lub manipulowaniu nimi.

Niewystarczająca jakość nagrania wideo

3. Jeżeli jakość nagrania wideo jest niewystarczająca, aby móc określić liczbę oraz – w stosownych przypadkach – masę tuńczyka błękitnopłetwego, który jest przenoszony, umieszczany w sadzach lub wypuszczany, operację powtarza się do czasu, gdy jakość nagrania wideo będzie odpowiednia, zgodnie z poniższymi procedurami:
- a) w przypadku transferu dana operacja transferu jest powtarzana zgodnie z art. 43a (transfery dobrowolne i kontrolne).
Jeżeli w ramach transferów ryby pochodzą z tonara, tuńczyk błękitnopłetwy przeniesiony już z tonara do sadza odbierającego może zostać przeniesiony z powrotem do tonara i transfer dobrowolny zostaje anulowany pod nadzorem obserwatora regionalnego ICCAT;
 - b) w przypadku operacji umieszczania w sadzach daną operację umieszczania w sadzach powtarza się zgodnie z art. 49 ust. 2 i 3.
Nowa operacja umieszczenia w sadzach musi obejmować przeniesienie wszystkich tuńczyków błękitnopłetwych z sadza odbierającego w miejscu hodowli lub tuczu do innego sadza w miejscu hodowli lub tuczu, który musi być pusty;
 - c) w przypadku wypuszczenia segregację ryb, które mają zostać wypuszczone, powtarza się zgodnie z protokołem wypuszczania określonym w załączniku XII.”;
- 7) załącznik XII pkt 7 otrzymuje brzmienie:
- „7. Regionalny obserwator ICCAT weryfikuje oraz – w stosownych przypadkach – poświadcza podpisem informacje zawarte w deklaracji wypuszczenia. Operator przekazujący lub operator miejsca hodowli lub tuczu przedkłada deklarację wypuszczenia swoim organom w ciągu 48 godzin od przeprowadzenia operacji wypuszczenia w celu przekazania jej do Sekretariatu ICCAT.”;

- 8) tabela w załączniku XVb otrzymuje brzmienie:

„Wzór deklaracji przetwarzania i deklaracji odławiania

Przetwarzanie/Odławianie (proszę zakreślić)
Data odłowienia (d/m/r): / /
Miejsce hodowli lub tuczu/tonar (proszę zakreślić)
Numer(y) sadza(-ów):
Liczba odłowionych osobników:
Masa odłowionego tuńczyka błękitnoplewego w relacji pełnej w kg:
Masa odłowionego tuńczyka błękitnoplewego po przetworzeniu w kg:
Numer(y) eBCD związany(-e) z odłowionym tuńczykiem błękitnoplewym:
Szczegółowe informacje o statkach pomocniczych rybołówstwa uczestniczących w operacji: Nazwa: Bandera: Nr w rejestrze ICCAT:
Docelowe miejsce odłowionego tuńczyka (wywóz, rynek lokalny lub inne) (proszę zakreślić) W przypadku innych, proszę określić:
Weryfikacja oraz – w stosownych przypadkach – podpis obserwatora regionalnego ICCAT lub obserwatora CPC, stosownie do przypadku: Imię i nazwisko obserwatora: Nr ICCAT: Podpis:”